

**D-2002-08 P-110-698**

**8 janvier 2002**

---

**PRÉSENTE :**  
M<sup>e</sup> Lise Lambert, LL.L.  
Vice-présidente

---

**Wong Lee & Associés Inc.**

Demanderesse

et

**Hydro-Québec**

Défenderesse

---

*Décision sur règlement*

*Plainte déposée en vertu de l'article 86 de la Loi sur la Régie  
de l'énergie (L.R.Q., chapitre R-6.01)*

**ATTENDU** que le 2 octobre 2001, le représentant de la demanderesse a introduit une plainte auprès de la Régie de l'énergie (la Régie) à l'encontre d'une décision rendue par la défenderesse;

**ATTENDU** que le 26 novembre 2001, le représentant de la demanderesse en est arrivé à une entente avec la défenderesse et qu'il a déposé à la Régie un document intitulé « Déclaration de règlement » signé par les deux parties;

**ATTENDU** que le représentant de la demanderesse et la défenderesse se déclarent satisfaits de ce règlement et demandent à la Régie d'en prendre acte;

**CONSIDÉRANT** la *Loi sur la Régie de l'énergie*<sup>1</sup> et notamment le chapitre VII;

**La Régie de l'énergie :**

**CONSTATE** qu'un règlement est intervenu dans le présent dossier et;

**MET** fin à la présente affaire.

Lise Lambert  
Vice-présidente

Wong Lee & Associés Inc. représentée par M. Sylvain Pelletier;  
Hydro-Québec représentée par M<sup>e</sup> Jean-Olivier Tremblay.

---

<sup>1</sup> L.R.Q., c. R-6.01.